ÍNDEX

Una invitación al amor por la palabra / Xosé Afonso Álvarez Pérez & Claudia Elena Menéndez Fernández 13

José Enrique Gargallo, romanista, dialectòleg, amic / Joan Veny 17

Semblança biobibliogràfica / Maria-Reina Bastardas i Rufat & Joan Fontana i Tous 21

ARTICLES

Sur trois expressions météorologiques du français du nord de la France / Esther Baiwir 53

«De cor a pensa». Ecos amb cor del «Diccionari Aguiló» en el Diccionari General de Fabra / Maria-Reina Bastardas i Rufat 65

A propòsit de Gargallo / Mar Batlle 75

Recorregut per la diversitat romànica: els pronoms personals tònics des del llatí clàssic / Vicent Beltran Calvo 85

Vistabella, entre la Puebla i Rossell / Jesús Bernat Agut 101

«Ben quanto sab'o asno de leer» podería ser considerado unha paremia? / Mercedes Brea 115

Alguma variação lexical no território continental portugués / Fernando Brissos, João Saramago & Luísa Segura 123

Posible antroponimización de dellos topónimos de noyos de población del conceyu de Somiedu (Asturies) / Ana María Cano González 143

Lingue minoritarie in Italia: il caso del Friuli / Rita Caprini 157

Las preposiciones por *y* per *en Duarte Nunes de Leão* /
Juan María Carrasco González 165

Petita disquisició sobre l'etimologia de Montardo*, l'ascensió jubilar* /
Aitor Carrera 175

Recorregut històric pels cognoms d'origen ètnic o gentilici de València /
Emili Casanova 193

Les guerres ortogràfiques: revitalització i conflictes en la selecció i codificació de llengües minoritzades / Pere Comellas Casanova 217

«Quando la montagna ha il cappello». Detti meteorologici piemontesi tra previsione e ironia / Federica Cugno & Matteo Rivoira 231

El paisatge lingüístic de sis pobles fronterers entre València i Catalunya /
Ramón d'Andrés 247

La variation dialectale des Alpes-Maritimes observable dans le lexique: quelques exemples illustrés et commentés / Philippe Del Giudice & Guylaine Brun-Trigaud 261

O léxico do mar en Antón e os inocentes *de X. L. Méndez Ferrín* /
Francisco Fernández Rei 281

Dir molt en un mig dir. *Suplement al corpus de refranys mínims en català i castellà* /
Joan Fontana i Tous 293

Tot començà amb Coromines: Gargallo en la cadena del mestratge gulsoynià /
Vicent F. Garcia Perales 307

Una nueva hipótesis sobre el origen oscuro del topónimo Or(o)pesa /
Jairo Javier García Sánchez 325

Noms d'oficis al morabatí de Morella (1396) / Lluís Gimeno Betí 337

Topónimos turolenses a la vera de Puebla de Arenoso / Javier Giralt Latorre 349

Intersecciónslingüísticas na periferia: unha reflexión sobre fronteiras, isoglosas e léxico /
Alberto Gómez Bautista 365

Gentílicos e glossónimos em antigos adagiários: os povos e as línguas peninsulares na ótica dos provérbios / Filomena Gonçalves 377

Excursión filolóxica do «Quinto Regimiento» de Barcelona a Baia Mare /
Manuel González González 395

Portuguesismos en Extremadura: insectos y otros animalillos / José Antonio González Salgado 409

Un proyecto para vincular la enseñanza secundaria con la universidad: «Invitación al amor por la palabra: Filología y etimología»/ Marcelino Jiménez León 421

Les coses i les paraules viatgen: donarda *de Flandes a Mallorca* / Josep Martines 433

«Rebolada, vientu o agua»: los refranes meteorolóxicos d'Asturies nel ALPI / Claudia Elena Menéndez Fernández 455

Una nova aportació al lèxic i a la meteorologia popular del maestrat / Josep Messeguer-Carbó 465

El topònim Caroig / Maite Mollà Villaplana 479

Vida, llengua i paisatge fluvial a Mequinensa: una aproximació etnolingüística a través de la fraseologia local / Maria Teresa Moret-Oliver 493

Voces aragonesas de origen incierto / Brian Mott 509

Literatura oral y tradicional: un romance español en un pueblo portugués, Barrancos / María Victoria Navas Sánchez-Élez 519

Reti da posta in magazzino: bestinara, squadrara / Annalisa Nesi 529

De uñas / José Antonio Pascual 543

La salut del valencià: un balanç amb (poques) llums i (massa) ombres / Miquel Àngel Pradilla Cardona 555

Caratteristiche enunciative macroprosodiche in una selezione di proverbi salentini / Antonio Romano 567

La adscripción del ribagorzano benasqués al ámbito lingüístico aragonés desde un prisma historiográfico / José Antonio Saura Rami 591

La pedagogia de Joan Coromines / Javier Terrado 609

L'ornitònim valencià boix *'tipus d'ànec', relíquia del llatí BOSCIS* / Joan Veny 621

Refranes meteorolóxicos y temporales inéditos nos archivos de Fernán-Coronas / Xulio Viejo Fernández 631

«Una calma com una burra»: una miniatura etimològica / Nikola Vuletić 643